

# **Tratado sobre Delimitación de Áreas Marinas y Submarinas entre República Dominicana y la República de Venezuela**

*Firma:* 3 de Marzo, 1979

*Normativa Dominicana:* Resolución No.244. Fecha 15 de Enero, 1981

*Gaceta Oficial:* No.9548. Fecha 15 de Enero, 1981, Pág. 66

**TRATADO SOBRE DELIMITACION DE AREAS MARINAS  
Y SUBMARINAS ENTRE LA REPUBLICA DOMINICANA  
Y LA REPUBLICA DE VENEZUELA**

El Gobierno de la República Dominicana y el Gobierno de la República de Venezuela:

**REAFIRMANDO** las cordiales relaciones entre sus Estados y, en especial, las vinculaciones históricas, sociales, económicas, y culturales entre los pueblos de la República Dominicana y de Venezuela;

**ANIMADOS** del propósito de delimitar de manera justa, precisa y en base a principios equitativos las áreas marinas a submarinas entre la República Dominicana y Venezuela;

**RECONOCIENDO** la importancia del tránsito marítimo hacia o desde Venezuela;

**TENIENDO EN CUENTA** las normas del derecho internacional vigente y en particular la evolución del derecho del mar;

**HAN CONVENIDO lo siguiente**

**Art.1** Las líneas de delimitación marítimas fijadas por el presente Tratado, constituyen los límites entre la República Dominicana y la República de Venezuela de las plataformas continentales, las zonas económicas exclusivas o cualesquiera áreas marinas y submarinas, que hayan sido o que pudieren ser establecidas por las Partes, de conformidad con el derecho internacional.

**Art.2** La delimitación marítima entre la República Dominicana y Venezuela está determinada por las líneas geodésicas que unen los siguientes puntos, identificados mediante coordenadas geográficas.

**1.- SECTOR A:**

Latitud (Norte)	Longitud (Oeste)
1. 15°24'48"	69°34'38"
2. 15°22'45"	69°41'50"
3. 15°19'04"	69°56'18"
4. 15°15'50"	70°08'09"
5. 15°02'08"	70°52'50"
6. 14°57'52"	71°24'19"

y, desde el punto 6, entre Alto Velo (República Dominicana) y el Archipiélago de Los Monjes (Venezuela), un rumbo verdadero constante siguiendo el azimut 270°, 68 o sea de un rumbo N 89°32 O, hasta otro punto, donde la delimitación debe hacerse con un Tercer Estado.

## **2.- SECTOR B:**

A partir del punto 7, de latitud 15°14'28" Norte y longitud 68°51'44" Oeste, una línea geodésima, cuyo azimut es de 94°, 13 o sea un rumbo E4°, 13 S, hasta el punto de latitud 15°12'51" Norte y longitud 68°28'56" Oeste.

**Art.3** La posición de los puntos descritos en el Artículo 2o., sectores A y B, han sido definidos por latitudes y longitudes, según Datum de Norte América 1927, elipsoide Clarke 186.

Las líneas de delimitación han sido trazadas, a título ilustrativo, en la Carta Náutica N° 25000, emitida por el Centro Hidrográfico de la Agencia de Mapas del Departamento de Defensa, Washington, D.C., Estados Unidos de América, sexta edición del 12 de febrero de 1977 que se anexa y forma parte integrante del presente Tratado.

**Art.4** Queda entendido por los dos Gobiernos que la República Dominicana al Sur de dicha línea y la República de Venezuela al Norte de la misma no reclamarán ni ejercerán con propósito alguno, derechos soberanos o jurisdicción sobre las áreas marinas y submarinas a que se refiere el Artículo 1o. del presente Tratado

**Art.5** Las partes Contratantes adoptarán las medidas que sean necesarias para preservar el medio marino de todo género de contaminación. En consecuencia, las Partes convienen en:

- a) Suministrar a la otra parte información relativa a las disposiciones legales y experiencia sobre preservación del medio marino;
- b) Suministrar información sobre las autoridades competentes para conocer y decidir en materia de contaminación;
- c) Informarse mutuamente sobre cualquier indicio de contaminación actual o potencial, de carácter grave, que pueda afectar a la otra Parte Contratante;
- d) Cooperar mutuamente a fin de controlar, reducir, evitar y eliminar la contaminación del medio marino que afecte a cualquiera de los dos Estados.

**Art.6** Cualquier desacuerdo relativo a la interpretación o aplicación de las disposiciones del presente Tratado, se resolverá mediante negociación directa entre los respectivos Gobiernos.

**Art.7** Las bases utilizadas para establecer las líneas de delimitación a que se refiere el presente Tratado no constituyen precedente para futuras negociaciones de la República Dominicana sobre áreas marítimas con otros Estados.

**Art.8** El presente Tratado está sujeto a ratificación, de acuerdo a los procedimientos constitucionales de cada Estado y entrará en vigor en la fecha de intercambio de los Instrumentos de Ratificación.

**FIRMADO** en la ciudad de Santo Domingo, el día tres, del mes de marzo de mil novecientos setenta y nueve, en dos originales igualmente auténticos.

**Por el Gobierno de la  
República Dominicana.**

**Por el Gobierno de la  
República de Venezuela.**

**Ramón Emilio Jiménez  
Secretario de Estado de  
Relaciones Exteriores**

**Simón Alberto Consalvi  
Ministro de Relaciones  
Exteriores**

### **C E R T I F I C A C I O N**

**YO DR. ROGELIO JIMENEZ HERRERA**, Embajador, Encargado del Departamento de Asuntos Generales de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores **CERTIFICO**: Que la presente es una copia fiel y conforme del texto original del Tratado sobre Delimitación de Areas Marinas y Submarinas entre la República Dominicana y la República de Venezuela, suscrito en Santo Domingo de Guzmán, el 3 de marzo de 1979, que reposa en los archivos de esta Cancillería.

En Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, República Dominicana, a los once (11) días del mes de septiembre del año mil novecientos ochenta (1980).

**DR. ROGELIO JIMENEZ HERRERA, Embajador.  
Encargado del Departamento de Asuntos Generales.**

**DADA** en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los cinco días del mes de noviembre del año mil novecientos ochenta; años 137° de la Independencia y 118° de la Restauración.

**Hatuey De Camps  
Presidente.**

**Juan Pablo Duarte,  
Secretario.**

**Getulio Santos Liranzo  
Secretario.**

**DADA** en la Sala de Sesiones del Senado, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los ocho días del mes de

Enero del año mil novecientos ochenta y uno; años 137° de la Independencia y 118° de la Restauración.

**Juan Rafael Peralta Pérez,  
Presidente.**

**Manuel de Jesús Gómez,  
Secretario**

**Helvio Antonio Rodríguez,  
Secretario Ad-Hoc**

**ANTONIO GUZMAN  
Presidente de la República Dominicana**

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 55 de la Constitución de la República; PROMULGO la presente Resolución, y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

**DADA** en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los quince (15) días del mes de enero del año mil novecientos ochenta y uno, años 137° de la Independencia y 118° de la Restauración.

**ANTONIO GUZMAN**